

[Text]

have you with us, and perhaps we will be able to recall you to advise us again.

**Mr. Hamel:** I will always be prepared and delighted to do so.

The committee continued *in camera*.

[Traduction]

reux de vous accueillir et nous aurons peut-être l'occasion de vous inviter de nouveau pour vous demander conseil.

**M. Hamel:** Je serai toujours heureux d'être à votre disposition.

Le comité poursuit ses travaux à huis clos.